



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
3 March 2015
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят девятая сессия
Пункт 107 повестки дня
Меры по ликвидации международного терроризма

Совет Безопасности
Семидесятый год

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 26 февраля 2015 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Вооруженные террористические группы, такие как «Исламское государство в Ираке и Леванте», Фронт «Ан-Нусра», «Свободная армия» и «Армия ислама», проводят систематическую и безжалостную кампанию терроризма против невинных мирных жителей Сирийской Арабской Республики. В продолжение этой кампании террористические группы, связанные с организацией «Аль-Каида», совершают нападения на десятки деревень, включая Талл-Хармаз, Талл-Шамирам, Талл-Румман, Талл-Нусра, Агейбиш, Тума Ялда, Хавуз, Талл-Кавран и Талл-Тамар в сельских районах мухафазы Хасеке, в результате которых погибли многие невинные мирные жители. Они также похитили 200 мирных жителей, среди которых были женщины и дети, в результате их действий перемещенными оказались более 690 семей, они совершают нападения на места отправления культа и подожгли историческую церковь в Талл-Хармазе, являющуюся одной из самых старых церквей Сирии и в мире.

Эти преступления, которые совершены против сирийских мирных жителей, являются очередной серией отвратительных и продолжающихся преступлений, от которых страдает без исключения весь сирийский народ. Также предпринимаются попытки посеять разногласия, вражду и ненависть в сирийском обществе, которое с незапамятных времен отличает глубоко укоренившаяся традиция согласия, любви, братства и терпимости, объединяющая различные компоненты. Начиная с Сирии и ее народа, в мире стал распространяться алфавит. Религии также из Сирии распространились по четырем частям света, возвещая слово Божье, посланника любви, и Пророка Мухаммеда (да пребудет над ним мир), посланника милосердия и печати пророков. Христианство и ислам распространились из Сирии, провозгласившей мир, милосердие и любовь для всего мира.



Указанные выше преступления являются продолжением зверств, совершаемых вооруженными террористическими группами, которые разрушают религиозные места, молитвенные дома, надгробные памятники праведников, приближенных Пророка Мухаммеда и святых, а также исторические и культурные памятники на всей территории Сирии с целью нанесения максимального ущерба человеческому наследию и цивилизации Сирии, а также истории и культурной самобытности ее народа.

Правительство Сирийской Арабской Республики подчеркивает, что такие акты терроризма не произошли, если бы такие террористические организации, которые поощряют идеологию экстремизма и исключительности, не продолжали бы получать прямую поддержку со стороны государств, которые известны всем. Сирия считает, что международному сообществу и государствам, выступающим против терроризма, экстремизма и фанатизма, пора заставить государства, которые поддерживают кампанию слепого терроризма против Сирии и ее народа в течение последних четырех лет, прекратить их поддержку, будь то в виде финансирования, поставки оружия, оборудования, подготовки или информации. Они также должны оказать давление на указанную группу государств, которые известны всем и упоминались в наших предыдущих письмах, с тем чтобы они положили конец притоку иностранных террористов в Сирию. К международному сообществу обращается призыв подтвердить свою приверженность борьбе с терроризмом и экстремистскими террористическими группами на основе поддержания сотрудничества и полной координации в этом вопросе с правительством Сирийской Арабской Республики, которое служит оплотом, препятствующим распространению международного терроризма, на основе выполнения в духе доброй воли соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 2170 (2014), 2178 (2014) и 2199 (2015), которые не должны оставаться лишь словами на бумаге.

В этой связи правительство Сирийской Арабской Республики подтверждает свою полную готовность сотрудничать, будь то на двустороннем или международном уровне, с добросовестными и честными заинтересованными сторонами в целях борьбы с терроризмом и его искоренения, с тем чтобы избежать человечество от опасности слепого терроризма и ужасов экстремизма, которые несут угрозу уничтожения человеческих ценностей и цивилизации.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 107 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель